

УДК 398: 82-344

doi 10.17072/2037-6681-2018-3-138-148

ПАРОДИИ НА КРИПИПАСТУ КАК СОСТАВЛЯЮЩАЯ СТРАШНОГО СЕТЕВОГО ФОЛЬКЛОРА

Татьяна Александровна Мирвода

аспирант кафедры русского устного народного творчества

Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова

119991, Россия, г. Москва, Ленинские горы, 1. tatyanamirvoda@yandex.ru.

SPIN-код: 4042-6340

ORCID: <http://orcid.org/0000-0001-873-1722>

ResearcherID: I-6932-2018

Статья поступила в редакцию 18.05.2018

Просьба ссылаться на эту статью в русскоязычных источниках следующим образом:

Мирвода Т. А. Пародии на крипипасту как составляющая страшного сетевого фольклора // Вестник Пермского университета. Российская и зарубежная филология. 2018. Т. 10, вып. 3. С. 138–148. doi 10.17072/2037-6681-2018-3-138-148

Please cite this article in English as:

Mirvoda T. A. Parodii na kripipastu kak sostavlyayushchaya strashnogo setevogo fol'klora [Creepy-pasta Parodies as a Component of Scary Internet Folklore]. *Vestnik Permskogo universiteta. Rossiyskaya i zarubezhnaya filologiya* [Perm University Herald. Russian and Foreign Philology], 2018, vol. 10, issue 3, pp. 138–148. doi 10.17072/2037-6681-2018-3-138-148 (In Russ.)

Крипипаста является заметным феноменом сетевой культуры, относящимся к области и «страшного» сетевого творчества в целом, и собственно сетевого страшного фольклора в частности. В Интернете пародии на крипипасту обыкновенно располагаются рядом с нею на одних и тех же ресурсах, в связи с чем пользователи нередко воспринимают и транслируют их как крипипасту. Представленные в Сети пародии на крипипасту можно распределить как собственно пародии, переделки и пародические произведения. К собственно пародиям на жанр крипипасты относится возникшее в англоязычном сегменте Интернета направление “Such is life in Moscow”, в Рунете известное как «“Советская” крипипаста». Для него характерно привлечение советских реалий с целью создания карикатурных произведений на основе наиболее известных текстов классических крипипаст, в которых шаржируются присущие поэтике данного жанра черты. Еще одной разновидностью собственно пародий являются тексты, высмеивающие узнаваемые мотивы и сюжеты крипипасты, для этого помещенные в другую жанровую оболочку. Пародии-переделки, сохраняя структуру оригинального текста, изменяют его отдельные куски или детали, вместе с чем меняют полюс его восприятия со страшного на смешной. Они никак не маркируются самими пользователями и обыкновенно публикуются в общем потоке с «канонической» крипипастой, что служит комическому дискредитированию не только отдельного текста, но и традиции в целом. Однако самым обширным является корпус пародических произведений, паразитирующих на оригинальных крипипастах. В нем отчетливо выделяется несколько типов, которые коротко можно обозначить как «фанфики», «отклоненные истории», «разоблачения» и «перетекстовки».

Ключевые слова: крипипаста; «советская» крипипаста; страшный сетевой фольклор; интернет-фольклор; пародия.

Говоря о страшном сетевом фольклоре, мы затрагиваем две интерферирующие области «интернетлора» [Алексеевский 2010: 151–166]: сферу «страшного» сетевого творчества в целом и сферу собственно сетевого страшного фольклора.

В первом случае речь идет обо всех представленных в Интернете вербальных и аудиовизуальных формах анонимного коллективного творчества, репрезентирующих «страшное». При этом в данную категорию попадают как произведения, возникшие в недрах Интернета, так и

произведения традиционного устного фольклора, воспроизводимые в Сети.

Собственно сетевой страшный фольклор объединяет анонимные, коллективные, воспроизводимые и варьируемые произведения страшной тематики, возникшие в рамках интернет-коммуникации и использующие специфичные для сетевого общения жанры: крипипасту, смертельные файлы, цепные письма, страшные комиксы, жуткие мемы, скримеры, анонимные странные сайты, пугающие флэш-игры и т. п. [Алещенко 2015: 1–5; Матвеева 2017: 124–125; Blank 2007: 15–26; Wiles 2013; Eflin 2014: 13–14; Schenstead-Harris 2015: 29; Williams 2015; Brzostek 2016]; (FRIDAY13 2011; Крымов 2013; Мракопедия и др.)¹.

Крипипаста представляет собой один из заметных и интенсивно развивающихся феноменов современной сетевой культуры, внутри которого отчетливо выделяются два типа текстов:

1) «Классическая» крипипаста, объединяющая первые страшные истории об интернет-злодеях и смертельных файлах, опубликованные в разных национальных сегментах Сети. Данный тип текстов возник в виртуальном пространстве разных стран в результате переводов и подражаний англоязычным «образцам». С подачи зарубежных ресурсов самими авторами публикаций и читателями они позиционируются как некий «золотой фонд крипипасты».

2) Крипипасты – вторичные по отношению к оригинальным текстам вариации, продолжения и перетекстовки наиболее успешных крипипаст. Данный тип очень близок к группе пародических произведений, связанных с крипипастой. Однако ввиду самой сути явления крипипасты, нашедшей отражение в обозначении этого феномена, происходящем от «копипаста» (copy + paste; подробнее см.: [Wiles 2013; Brzostek 2016: 61]), и зачастую невозможности установления, какой из имеющихся в традиции вариантов первичен / обладает более высоким статусом в парадигме страшных текстов, а также отношения к ним со стороны пользователей как к оригинальным текстам, подобные образования мы пока относим к самому жанру крипипасты, а не к пародиям на него, хотя грань между ними остается довольно зыбкой.

При определении в корпусе сетевого страшного фольклора форм, возникших в результате пародийного переосмысления его жанровых канонов, мы опираемся на существующее в академической традиции широкое понимание термина пародия, включающего не только строго пародийные, но и пародические произведения [Тынянов 1977: 290], а также переделки и перетекстовки исходного текста.

Собственно пародия представляет из себя новое произведение-карикатуру, в котором снижаются жанрово-стилистические особенности оригинала [Морозов 1960: 56]. Главная цель – перевернуть с ног на голову восприятие устоявшейся модели посредством шаржирования ее характерных черт [Лурье 1998: 432; Лурье 2006: 96].

Переделка является «уродливым двойником» оригинала, основная задача которого – сделать смешно, по минимуму исказив «высокий образец», тем самым еще больше его дискредитировав и принизив [Лурье 1998: 434; Лурье 2006: 97]. «Это как бы фальшивое воспроизведение <...> с ошибками, подобное фальшивому пению» [Лихачев 1984: 12]. Для этого используются всевозможные замены-подмены, основанные на игре слов или смыслов, обценная или скатологическая лексика и все остальное, что может подорвать «сакральный» авторитет источника как бы изнутри него самого. Данный пласт страшного сетевого фольклора соотносим с трагедией – древней пародийной традицией, известной еще с Античности и достигшей своего апогея в Средневековье [Бахтин 1975, 2010].

Пародический текст – вторичное по отношению к первоисточнику произведение, не имеющее установки перевернуть восприятие или принизить оригинал с целью посмеяться, но паразитирующее на нем. То есть произведения подобного рода создаются уже не «с нуля», а как бы «на месте» оригинала [Лурье 1998: 431; Лурье 2006: 95].

В качестве примера собственно пародий на жанр крипипасты можно привести распространенное на англоязычных ресурсах явление “Russian creepypasta”, именуемое также “Such is life in Moscow (Russia)”, “Russianpasta”, “Russian style” и “Soviet creepypasta” или, на русскоязычных ресурсах, “Советская” крипипаста и «Псевдо-Советская крипипаста»².

Уже по названиям этого вида пародий можно догадаться, что данный тип текстов представляет собой перекаивание в соответствии с якобы характером советского режима наиболее известных текстов классических крипипаст. Таких как SCP-173, Лестница, Русский эксперимент со сном, Портреты, Белое с красным, Статуя ангела, Статуя клоуна, Суицид Сквидварда, Последний человек, Плохие сны, Письма, Девочка, ходящая за мной, Голоса, Вкус пальцев, а также истории из серии «Хранители» и др.³

При этом в данных текстах шаржируется не только собственно жанр крипипасты, но и само представление об образе среднестатистического русского человека на современном Западе. Об этом свидетельствует, главным образом, соседство и взаимозаменяемость словосочетаний

“Such is life in Moscow” и “Soviet creepypasta”, а также “Russian style” в названии ресурсов или разделов с пародиями данной серии, включающих определения «московский», «русский» и «советский», для большинства зарубежных интернет-пользователей, видимо, абсолютно синонимичных по своему значению. А также – фигурирующие в некоторых пародиях относительно универсальные реалии типа «водка», «цыгане» и «КГБ».

Реалии же, действительно касающиеся советского режима, причем в большинстве случаев и идейных, и трагических его сторон одновременно, преподнесены в предельно утрированной и гротескной форме:

Статуя Ленина

Мать с отцом слегка устали строить коммунизм, и они хотят поехать в Москву и купить там водки. Они звонят няне, которой доверяют больше всего. Когда няня пришла, дети почти заснули в кроватках. Няня просто сидела рядом и смотрела, все ли в порядке с детьми. Позже ночью няня заскучала и захотела почитать Маркса, но в комнате не было света (потому что родители не хотели, чтобы дети читали Маркса допоздна). Няня позвонила родителям и спросила, можно ли ей почитать Маркса в их комнате при свечах. Конечно же, родители согласились, но у няни была еще одна, последняя просьба. Она спросила, можно ли ей накрыть тканью статую Ленина за окном, потому что она ее пугала. Родители секунду молчали, затем отец сказал: «Забирай детей и беги. Мы вызовем милицию. У нас нет никакой статуи Ленина». Милиция нашла всех троих мертвыми – КГБ убили их за попытку накрыть статую Ленина. Затем милиция арестовала родителей за то, что у них не было статуи Ленина. Такова жизнь в Москве⁴.

Как и в оригинальной крипипасте⁵, действие происходит в темное время суток. Однако дальнейшие события, несмотря на то, что уже не представляют собою ничего мистического, подводят читателя даже к более плачевной развязке: не только убиты дети и няня, но еще арестованы родители, которые, вероятнее всего, также будут умерщвлены.

Здесь мы видим иронизирование и над советской идеологией, и над обратной стороной советского режима. Первое проявляется в упоминании коммунизма, который «слегка устали строить», увлеченности Марксом, чтение которого приравнивается к просмотру телевизора – «в комнате не было света (потому что родители не хотели, чтобы дети читали Маркса допоздна)»; и в необходимости иметь персональную статую Ленина. Второе же в том, что в стране дефицит всего и что-либо (даже водку) можно достать только в Москве; в напоминании о высосанных из пальца причинах арестов огромного количества людей и их последующем исчезновении – либо в лагерях, либо сразу же на месте, в

казематах или на ближайших полигонах с помощью сотрудников КГБ.

При этом изначальное направление героев «в Москву» нисколько не мешает автору закончить текст фразой «Такова жизнь в Москве».

В продолжение темы абсурда не менее интересен следующий текст, в котором при живом Ленине в поезде уже оказывается бюст Сталина:

To Moscow

Somewhere in West Vladivostok, you will find a frozen pond with a pair of ice skates lying in the middle. Put them on and begin skating. After a while, a small group of Capitalists will approach you and challenge you to a revolution, which you must begin.

After the revolution, you must go home and relay the events to Comrade Lenin. He will then inform you that you have an aunt and uncle living in one of the districts of Moscow, and out of loyalty to his motherland, he will send you to live there for an indefinite period of time.

With no personal possessions because ownership is the capitalist's way, go to the station and await a train. The train that will pull up will bear the word FREEDOM on the side, and upon closer inspection, a bust of Stalin will hang in the window. Although you will suddenly realize that cabs like these are extremely decadent and capitalistic in nature, do not bear any thought to it. At this point you MUST salute the comrade in the front of the train and say 'Yo comrade, to Moscow'. You will stop in front of a mansion, and there will be somewhere between 7 and 8 other families living there, even though it will be a privilege to share your home with fellow comrades. Get off of the train and say 'Yo comrade, smell ya later!', but do NOT turn back to face the conductor. Walk up to the door, salute your motherland once, and then knock on the door three times.

If you follow these instructions, your imperialism will get flip-revolted upside down⁶.

Данная пародия могла быть создана при ориентации как на какой-то конкретный текст, так и на все произведения, относящиеся к серии «Хранители»⁷, сразу. Для нарративов данной серии характерна форма руководства, содержащего перечень странных команд-действий, которые сопровождаются постоянным напоминанием о неотвратимой смерти и страшных непотребствах в случае несоблюдения (или халатного соблюдения) какого-либо из заявленных запретов. При этом выполнение указанных действий должно увенчаться либо обретением не менее странного артефакта, либо наблюдением непонятной и пугающей сцены.

В приведенной пародии, помимо очевидного высмеивания мировоззрения советского, судя по тексту, очень доверчивого и заносчивого человека (капиталисты бросают ему вызов на революцию, и он выполняет квест непонятных действий ради ее достижения), также прослеживается ирония и в отношении тоталитарного режима (герой ходит по струнке; выполняет, что прикажут, да-

же если не ясно для чего; всегда всем салютует, особенно вышестоящим лицам), и в отношении коммунизма в целом («для настоящего коммуниста привилегия делить жилье минимум еще с 7 или 8 семьями»).

При этом здесь же шаржируется и характерный для прочих текстов в жанре крипипасты прием «выделенного капсом акротекста», в оригинальных историях обычно призывающий «проснуться», «бежать» или предупреждающий об угрозе или смерти; здесь же сообщающий о том, что свободы быть не должно – “FREEDOM MUST NOT”.

А вот еще один пример, интересный тем, что на всех русскоязычных ресурсах, где мы столкнулись с его публикацией, он не был маркирован ни как перевод, ни как «Советская крипипаста». Хотя, очевидно, создавался иностранцем (что ясно уже из заглавия, а также прослеживается в завуалированной критике устройства системы российского метро и нелестной характеристике его угрюмых пассажиров) и с ориентацией на направление «Such is life in Moscow»:

Хранители другой страны

Если ты на правильном пути, то ты непременно найдешь этот город. Он должен быть не большим, но и не поселком. В этом городе обязательно должен быть памятник Ленину. Но потрудись проверить, не сносился ли он, иначе твой путь закончится плачевно, и судьба обезглавленной статуи покажется тебе завидной.

Если ты нашел город – дальнейший путь предрешен, и начало его всегда будет лежать в месте, где толпа людей оставляет свой смрадный след.

Но в этот раз иди к станции метро, купи жетон и иди, никогда не выходя из потока людей. Сам того не заметив, ты окажешься в вагоне, не то номерном, не то буквенном, и все в вагоне тебе будет казаться и знакомым, и чуждым. Но не смей взглянуть в глаза пассажирам, ибо в этот роковой момент ты навсегда утратишь связь с этим миром.

Считай, сколько раз моргнет свет, и на 14 раз зажмурься так, чтобы не увидеть света, который наступит после темноты. Этот свет испепелит твои глаза и отравит мозг, стоит лишь пробиться ему сквозь веки. Состав остановится, и следуй за пассажирами прочь из вагона. Сохраняй спокойствие, несмотря на то, что вместо теплоты рук ты будешь чувствовать гнилую плоть, вместо голосов – страшное хрипение, вместо запахов пота – гнойный смрад.

Но вот ты останешься один. Открой глаза, и смотри.

Ты увидишь схему станций, с неясными названиями и странными связями, не подчиняющимися законам физики.

Забудь это ты не сможешь никогда, и эта схема будет ключом в твоём пути, равно как и ночным кошмаром каждой ночи.

Закрой глаза еще раз и произнеси название станции, где ты сел на поезд. Это будет тяжело, память

подведет тебя, язык будет заплетаться, но это – единственный путь назад, равно как и вперед.

Произнеси название, ты окажешься на станции в этом мире, с горящей перед глазами схемой метро. Это знание и есть первый предмет. Первый по порядку, но не последний по его тяжести. Он, и только он скрепит печатью всех их⁸.

Помимо заявленной критики, здесь присутствует пародия и на все отмеченные выше характерные особенности историй серии «Хранители».

Интересно также, что в Рунете в качестве сырья для «советской» крипипасты могут выступать и детские страшилки, тиражирующиеся по Интернету как крипипаста:

Штатная сотрудница – каннибал

Нелюбимая сослуживцами штатная сотрудница стала мишенью для множества шуток. На следующий день после тяжелой аварии с трактором несколько односельчан пришли ночью к спящей сотруднице и смея ради положили ее на постель несколько рук. Они подождали, пока наступит утро, пришли к ней в комнату и застали ее поедающей руки. Это было ужасно – одной руки достаточно, чтобы накормить трех товарищей, а она ни с кем не поделилась!⁹

Для данной пародии материалом мог послужить следующий текст, также встречающийся в Сети под заголовком «Женщина из морга» и заимствованный из книги «Самые страшные ужасы. Жуткие истории»¹⁰ Э. Успенского и А. Усачева, либо история «Рука труппа»¹¹:

Ненормальная женщина

Одна женщина работала в морге. У нее была странная привычка... Когда она ложилась спать, то клала свою руку под подушку. Ее товарищи узнали об этом. И решили над ней подшутить. Однажды они пришли к ней в гости и... Незаметно положили ей под подушку руку мертвеца. На следующий день женщина не пришла на работу. Шутники пришли к ней домой... А она сидит на полу, растрепанная, и грызет эту руку. Женщина сошла с ума¹².

«Советская крипипаста», как и само явление крипипасты, возникла в англоязычном сегменте Интернета около 5 лет назад. Судя по регулярно появляющимся комментариям и новым вариантам, там она явно пользуется спросом, в то время как в Рунете, как ни парадоксально, представлена преимущественно переводами готовых английских текстов-пародий. Даже несмотря на то, что все пародируемые крипипасты давно переведены на русский, а сам Рунет уже располагает собственной, не менее внушительной, базой страшных историй на любой вкус.

И хотя текстов, называемых самими пользователями крипипастой, тысячи, а может, и десятки тысяч, пародированию в данном ключе подвергается лишь ограниченное число сюжетов. Поэтому данная разновидность пародий играет

существенную роль в изучении крипипасты как жанра, так как своими объектами избирает наиболее распространенные ее сюжеты, а также ведущие поэтические приемы и клише, такие как, например, выделенный капсом акротекст, ситуация открытого или ложного финала, недосказанность и нагнетание саспенса.

Если «Советская крипипаста» является пародией на жанровую форму крипипасты, то следующий пример высмеивает присущие ей мотивы.

Moidodir.exe

Один раз Вова искал мультфильмы для младшего брата. Он лазил в интернете и увидел мультик «Moidodir.exe».

Он подумал что это продолжения мультфильма «Мойдодыр», но его смутило, что у Мойдодыра жесткая, даже кровожадная улыбка. Но все таки, он решил показать этот мультфильм братику. Они начали смотреть его, но в начале, вместо «Союз мультфильм представляет» было написано «Если вы хотите жить, не смотрите» и появилось две кнопки, на одной было написано «Не рисковать», а на другой «Рискнуть». Вова нажал «Рискнуть». «Что же мне сделает этот мультик!» – думал Вова. Они начали смотреть мультик. Все началось как в обычном «Мойдодыре», но когда Мойдодыр бросил мальчика в воду и начал мыть его, то он говорил только одно слово «Мойдодыр». Это продолжалось двадцать минут. Мойдодыр вынул мальчика, а точнее его скелет (Так он его мыл). Видео оборвалось, братик Вовы заплакал. Вдруг кто-то позвонил в дверь. Вова пошел открывать, но когда он открыл дверь там никого не было. Вдруг Вова услышал из гостиной, где он и его брат смотрели «Moidodir.exe», плеск воды, крик брата и одно слово «Мойдодыр». Вова вбежал в гостиную и увидел скелет своего брата. Везде валялись его куски кожи и пол был залит алой, еще горячей кровью. Вдруг Вова услышал за спиной громкий и скрипящий голос, он сказал одно слово, это слово «Мойдодыр»... А зря Вова игнорировал приглашения друзей на сайт 4stor.ru!¹³

О том, что это пародия именно на крипипасту, причем в форме даже не страшилки, а антистрашилки, свидетельствуют сам пародируемый сюжет и переворачивающая концовку с ног на голову фраза «А зря Вова игнорировал приглашения друзей на сайт 4stor.ru!». То есть герои погибли даже не потому, что запустили смертельный файл, а потому что не зарегистрировались на 4stor.ru, иначе говоря – по абсолютно абсурдной причине, что как раз свойственно жанру антистрашилки. И благодаря той же черте, характерной и для самой антистрашилки – переворачивание полюса восприятия от страшного к смешному и абсурдному, – мы с уверенностью можем утверждать, что это пародийное произведение.

Но, в отличие от антистрашилки, по сути являющейся переделкой жанра страшилки, здесь объектами пародирования выступают крипипас-

ты о смертельных файлах. И в первую очередь – сами названия смертельных файлов и крипипаст о них. Moidodir.exe сразу отсылает нас к бесконечному ряду из BarelyBreathing.exe, suicide-mouse.avi, Sonic.exe, Barbi.avi, DeadBart.avi, Grifter.avi, Smile.jpg и др.¹⁴ Здесь же пародируются и характерные для крипипаст о смертельных файлах черты. Во-первых, игнорирование предупреждений и целенаправленный поиск неприятностей со стороны героев. Во-вторых – тупое неотрывное досматривание заведомо странного и пугающего или скучного, монотонного и однообразного видеоряда, который присущ большинству смертельных файлов (только в нем обычно, кроме помех, ничего не происходит – здесь же Мойдодыр двадцать минут «мыл» мальчика и повторял «Мойдодыр», а герои на это неотрывно смотрели). В-третьих – предрешенность неприятной развязки для всех столкнувшихся со смертельными файлами, даже если они просто искали мультики¹⁵.

Пародия на содержание историй крипипаст может быть облечена абсолютно в любую устойчивую оболочку, не только в форму детских страшных историй. Ярким примером тому являются материалы форума «Копипасты по мотивам Фонда SCP или “Oh, exploitable”»¹⁶ на сайте самого Фонда SCP¹⁷, где можно встретить пародии на содержание его документов, представленные в виде поста на женском форуме:

Мой муж – Скульптор реальности. Я привыкла к этому и для меня это естественно. Мой покойный отец также был Скульптором. Я привыкла к постоянным пертурбациям и изменениям реальности, а также, конечно, к экспериментам мужа. Сейчас у меня из крана в ванной течет коньяк, холодильник сам производит еду, а с балкона можно попасть в четырехмерное пространство. Я привыкла слушать полицейские сводки и созерцать разрушительные выходы мужа в специальных выпусках новостей.

Вчера ко мне пришла подруга, агент ГОК. Она сказала, что ни за что на свете не вышла бы замуж за Скульптора, планету, вроде как, жалко. Конечно, меня ее подход удивил.

Уважаемые дамы! Могли бы вы выйти замуж за Изменяющего реальность? Вообще – имеет ли для вас значение это хобби вашего мужчины?

Уважаемые мужчины! Есть ли среди Вас Скульпторы реальности? Если да, то как ваши дамы относятся к вашему хобби?

Спасибо!^{18,19}

Что касается пародий-переделок на крипипасту – определить степень их распространенности в Интернете довольно сложно, поскольку самими пользователями они никак не маркируются. Подобные тексты публикуются рядом с текстами собственно крипипасты, умело маскируясь под них, что на контрасте еще больше в итоге дис-

кредитирует «страшный» оригинал. При этом в пародиях-переделках на крипипасту происходит как бы «наложение смешного на смешное»: сама модель восприятия крипипасты поворачивается к смешному как к противоположному полюсу страшного, что характерно для собственно пародии, и это накладывается на цель создания травестирующего текста, принижающего оригинал, что уже характерно для переделки. Например, как в следующем тексте, который вообще представлен на посвященном спорту ресурсе, но при этом в блоге «Разговор с крипипастой. Страшные истории, видео и тому подобные ужасы»²⁰, который в основном заполнен именно каноническими крипипастами:

529. Хранитель Разума

*В любом городе любой страны отправляйся в любую психиатрическую лечебницу или любой реабилитационный центр, в который сможешь попасть. Когда ты подойдешь к регистратуре, попроси встречи с тем, кто называет себя «Хранитель Разума». Если человек на ресепшене пошлет вас ***** бегите, иначе вы рискуете испытать нечеловеческую боль. Если же сотрудник вам хитро подмигнет и кому-то начнет звонить, вы на верном пути.*

Затем появятся два человекоподобных существа – не смотри им в лица, ибо там ты не найдешь разума и понимания, только тоску и злобу. Они поведут тебя по однообразным коридорам, и, молю тебя, не слушай те голоса, что ты будешь слышать. Они будут говорить безумные вещи, но если ты выдержишь, ты встретишься с ним, с Хранителем Разума. Он будет задавать тебе вопросы, и если ты ответишь на них неправильно, ты окажешься за пределами помещения и больше не сможешь вернуться. Если же вопросы Хранителя получили свои ответы от тебя, то ты попадешь в место, обитое мягкой тканью, и получишь рубашку, чьи рукава будут вдвое длиннее твоих рук. Эта рубашка – последний объект, и со временем, он и таблетки излечат тебя от шизофрении»²¹.

Данный текст является очевидной юмористической переделкой самого распространенного текста²² «Хранителей», в результате чего тень иронии падает и на все остальные произведения данной серии (а их более 500). На этот же текст есть и «советская» пародия²³.

В отличие от «советских» пародий, в данной переделке нет ничего мистического или пугающего, а также фатального – благодаря введенным реалиям «психиатрическая лечебница» и «реабилитационный центр» мы сразу понимаем, что исполнителю приведенных инструкций не грозит ничего страшнее, чем быть превратно понятым и оказаться в сумасшедшем доме. Хотя предельно строгое соблюдение формальной структуры оригинальных текстов данной серии и может на какое-то время сбить с толку не очень внимательного читателя. По крайней мере, этим вполне

можно было бы объяснить, каким образом данный текст «затесался» в блог страшных историй наравне с действительно таковыми. Это также напоминает нам и о травестиях – с итальянского “travestire” как раз переводится «маскировать» или «переодевать».

Однако самым распространенным среди страшного сетевого фольклора и крипипасты является корпус пародических произведений, которые можно развести по нескольким типам:

1) Приквелы, сиквелы, дополнения, переработки или перетекстовки уже известных сюжетов – т. е. всевозможные фанфики. В качестве главных героев в них обычно выступают злодеи крипипаст, сохранившие все свои ирреальные / мистические атрибуты, но при этом помещенные в бытовые житейские обстоятельства, прошлое или будущее и пытающиеся жить как обычные люди. Подобные тексты наиболее популярны среди детей и подростков, давно обзавелись собственными площадками (преимущественно в социальных сетях) и теперь часто именуются также как «Фанфики по фэндому “CreepyPasta / Персонажи из Крипипасты”»²⁴. К настоящему моменту наблюдается практически полное отхождение текстов данного типа от категории «страшное» в сторону подростково-любовно-лирических переживаний.

2) Истории, отклоненные модераторами ресурсов страшных историй по причине наличия в них большого количества ошибок, явного плагиата или «нестрашности». Они также имеют собственные площадки²⁵.

3) «Разоблачения» файлов-убийц и известных крипипаст, инструкции по изготовлению смертельных файлов в домашних условиях и т. п. Пожалуй, это самый явно «паразитирующий» тип пародических произведений – когда пользователь, особенно любитель крипипасты, очень хочет сочинить что-то свое, но про все уже написано, поэтому ему не остается ничего другого, как заняться проверкой и выведением на чистую воду творений более успешных на данном поприще анонимов. В результате этого появляются тексты-хроники, передающие результаты наблюдений за смертельным файлом или отчеты о проделанной работе, которые уже носят более персонализированный характер (выкладываются одними и теми же безликими анонимами)²⁶.

Кроме того, некоторые пользователи, устав быть разоблачителями, идут дальше и начинают в открытую (т. е. с характерными пояснениями «я сделал так-то и так-то») изобретать собственные смертельные файлы и делиться инструкциями по их изготовлению²⁷. При этом с вызывания чувства страха ракурс смещается на нейтрально-деловое исследование и описание его стимулов.

4) Перетекстовки крипипаст – «на месте» оригинального произведения создается как бы замещающий его двойник, аналогичный по композиции и художественным приемам, а также целям (пощекотать нервы, вызвать эмоциональный дискомфорт, страх, паранойю), но отличающийся по характерным предметным реалиям. Учитывая, что в Интернете ресурсы со страшными историями и крипипастой обыкновенно копируют контент друг друга, после чего часть из них уходит в небытие, а новички тут же начинают заимствовать контент с еще не исчезнувших старичков, уже на данный момент не для всех перетекстовок можно установить, какая история первична, а какая вторична. Поскольку первоисточник либо потерян, либо неизвестна точная дата его публикации.

Ярким примером такой перетекстовки является крипипаста «Смерть Волка ну погоди (Nu Pogodi Suicide)»²⁸ на первоисточник «Суицид Сквидварда»²⁹ («Squidward's Suicide»³⁰), отличающаяся только измененными именами и реалиями: вместо Америки – Россия, вместо студии «Никелоденон» – «Союзмультфильм», мультфильма «Губка Боб» – «Ну погоди», безликого главного редактора мистера Хилленберга – реальные лица, режиссеры Владимир Тарасов и Вячеслав Котеночкин, стажера-анонима – Арбеков Владимир Григорьевич.

Сюда же можно отнести тексты, представляющие собой «новый» (= параноидально-мистический) взгляд на старые мультики – «Ох уж эти детки»³¹, «Эй, Арнольд!»³², «Южный парк»³³ и другие, в которых центральные персонажи популярных мультфильмов представлены как когда-то реально жившие люди, имевшие психические расстройства или зависимости и умершие неестественной смертью, но воскрешенные большим воображением одного из них.

Таким образом, приведенные примеры наглядно демонстрируют, что крипипаста как жанрово-видовая категория страшного в Сети включает также в свой состав пародии как вербального, так и невербального характера. При этом провести грань между произведениями в жанре крипипасты и пародическими произведениями, основанными на крипипасте, оказывается весьма непросто. Кроме того, в корпусе текстов крипипасты можно встретить пародии на пародии страшных историй³⁴.

Сосуществование в составе крипипасты одновременно и страшного, и смешного в общем коммуникативном и функциональном пространстве Интернета кажется парадоксальным. Однако, как отметил Е. А. Костюхин еще применительно к области классического детского страшного фольклора: «содружество таких текстов –

в духе традиционной культуры <...> не в том дело, что мифологическое мировосприятие в определенном возрасте дает трещину и подвергается критике: здесь изначально комическое следует за серьезным» [Костюхин 1999: 165]. Тем самым симбиоз серьезных и пародийных форм жутких интернет-нарративов, вызываний виртуальных монстров и прочих видов «страшного» сетевого фольклора может рассматриваться как «современная сетевая мифология» – по аналогии с мифологией рассказов традиционной культуры и описанной в монографии М. П. Чередниковой [Чередникова 2002] детской мифологией, сыгравшей заметную роль (как источник готовых сюжетов, персонажей и жанровых конструкций) в формировании отечественной крипипасты и пародий на нее. Крипипаста при этом одновременно выступает в качестве продолжательницы традиции детской мифологии, вместе с детьми переместившейся в Интернет.

Примечания

¹ Более подробный список работ не-исследователей (блогеров, журналистов и простых пользователей), посвященных крипипасте и страшному сетевому фольклору, приведен в списке источников.

² Ссылки на соответствующие ресурсы приведены в списке источников под заголовком «Советская крипипаста».

³ Все упомянутые истории легко обнаружить как на русском, так и на английском, набрав соответствующий запрос в поисковике.

⁴ URL: <https://ficbook.net/readfic/1321733/3842248>.

⁵ URL: <http://www.creepypasta.com/the-angel/>.

⁶ URL: https://www.reddit.com/r/suchislifeinmoscow/comments/1j880x/to_moscow/.

⁷ “The Holders Series”. URL: <http://theholders.org/?Special:Main>.

⁸ Луркморье: URL: http://lurklurk.comКопипаста:Creepу/Хранители_другой_страны;

4STOR.ru: URL: <https://4stor.ru/histori-for-not-life/12144-hranitel-drugoy-strany.html>;

Мракопедия: URL: https://mrakopedia.org/wiki/001.Хранители_другой_страны.

⁹ URL: <https://ficbook.net/readfic/1321733/3842248>.

¹⁰ URL: <http://booksonline.com.ua/view.php?book=133005>.

¹¹ URL: <http://stein.0pk.ru/viewtopic.php?id=14>.

¹² URL: <http://www.strashilka.com/hospital/page,1,2,1605-crazy-woman.html>.

¹³ URL: <https://4stor.ru/strashilki/39620-moido-direxe.html>.

¹⁴ Список некоторых наиболее известных смертельных файлов (их намного больше).

URL: http://ru.secret-files.wikia.com/wiki/Список_нахождения?li_source=LI&li_medium=wikia-footer-wiki-rec.

¹⁵ С конкретным примером крипипасты, ясно отразившей сразу все названные черты, можно ознакомиться здесь: URL: <http://kripipasta.com/story/2569-sonic-exe-kak-vsyo-nachinalos.html>.

¹⁶ URL: <http://scpfoundation.ru/forum/t-461491/kopipasty-po-motivam-fonda-scp-ili-oh-exploitable>.

¹⁷ The SCP Foundation Russian Branch. URL: <http://scpfoundation.ru/>.

¹⁸ URL: <http://scpfoundation.ru/forum/t-461491/kopipasty-po-motivam-fonda-scp-ili-oh-exploitable>.

¹⁹ Пародируется документ URL: <http://scpfoundation.ru/goc:typegreen>.

²⁰ URL: <https://www.sports.ru/tribuna/blogs/super-megacreepyman/>.

²¹ URL: <https://www.sports.ru/tribuna/blogs/super-megacreepyman/503181.html>.

²² URL: <http://kripipasta.com/story/1673-001-hranitel-kontsa.html>.

²³ URL: https://ficbook.net/readfic/1321733/4086970#part_content.

²⁴ URL: <https://ficbook.net/fanfiction/other/creepypasta>.

²⁵ Ссылки на соответствующие ресурсы, а также ресурсы с историями первого типа, приведены в списке источников под заголовком «Настолько плохи, что даже хороши».

²⁶ Например, URL: <https://4stor.ru/user/%CC%E0%E3%E8%F1%F2%F0/news/>.

²⁷ Например, URL: <https://4stor.ru/smertelniefaili/40727-gotovim-smertelnye-fayly-vmeste-s-efimom-shifrinym.html>.

²⁸ URL: https://vk.com/publickripipasta?w=wall-68264263_1166.

²⁹ Одна из наиболее ранних публикаций на русском языке. URL: <https://forum.guitarplayer.ru/index.php?topic=159136.0>.

³⁰ Версия на языке оригинала. URL: http://creepypasta.wikia.com/wiki/Squidward%27s_Suicide.

³¹ URL: https://vk.com/publickripipasta?w=wall-68264263_1122.

³² URL: http://geosheas-lost-episodes.wikia.com/wiki/Hey_Arnold_Theory.

³³ URL: <https://4stor.ru/histori-for-not-life/51596-istoriya-yuzhnogo-parka.html>.

³⁴ Например, история «Еврей продает книгу». URL: <https://ficbook.net/readfic/1321733/3842248> является пародией на ставшую сетевым анекдотом пасту «Первая страница» (THE BOY WHO LOVED TO READ, URL: <http://www.creepypasta.com/the-boy-who-loved-to-read/>), которая сама, очевидно, представляет собой пародию на жанр крипипасты. При этом далеко не факт, что и эта публикация является первой.

Список источников

Статьи журналистов, блогеров и простых пользователей

Крымцов Арсений. Крипипаста: легенды и ужасы интернета // Мир фантастики. 20.05.2013. URL: <https://www.mirf.ru/worlds/kripipasta-legendy-i-uzhasy-interneta> (дата обращения: 26.04.2018).

FRIDAY13. В черном-черном городе: Что такое крипи и с чем его едят // Хабрахабр. 07.10.11. URL: <https://habrahabr.ru/post/129910/> (дата обращения: 26.04.2018).

Newitz Annalee. Has Creepypasta Reinvented Classic Folklore? // io9.com. 2014, June 1. URL: <http://io9.com/is-creepypasta-a-form-of-folklore-1495902436> (дата обращения: 26.04.2018).

Alfonso III Fernando. 4chan hunts down the origins of an Internet horror legend // dailydot.com. 2013, August 2. URL: <http://www.dailydot.com/lol/4chan-x-origins-jeff-the-killer/> (дата обращения: 26.04.2018).

Levine Gary. Slenderman, Creepypasta and your children: The dangers of Internet Folklore // naplesherald.com. 2015, February 26. URL: <http://naplesherald.com/2015/02/26/slenderman-creepypasta-and-your-children-the-dangers-of-internet-folklore/> (дата обращения: 26.04.2018).

Markert Jennifer. Meet Creepypasta, A Genre of Dark Folklore That Spreads Fast on the Web // curiousmatic.com. 2014, June 12. URL: <http://curiousmatic.com/meet-creepypasta-genre-dark-folklore-spreads-fast-web/> (дата обращения: 26.04.2018).

Roy Jessica. Behind Creepypasta, the Internet Community That Allegedly Spread a Killer Meme // time.com. 2014, June 3. URL: <http://time.com/2818192/creepypasta-copypasta-slender-man/> (дата обращения: 26.04.2018).

Payne Lisa. Creepypasta: Online Hauntological Folklore // stylus.com. 2014, January 17. URL: <http://www.stylus.com/vkpszsm> (дата обращения: 26.04.2018).

Patrick Dane. Why Slenderman Works: The Internet Meme That Proves Our Need to Believe // whatculture.com. 2012, October 31. URL: <http://whatculture.com/history/why-slenderman-works-the-internet-meme-that-proves-our-need-to-believe.php> (дата обращения: 26.04.2018).

Ross Philip. Who Is Slender Man? 'Creepypasta' Wiki Internet Folklore Inspires Wisconsin 12-Year-Olds in Stabbing // ibtimes.com. 2014, June 3. URL: <http://www.ibtimes.com/who-slender-man-creepypasta-wiki-internet-folklore-inspires-wisconsin-12-year-olds-1593946> (дата обращения: 26.03.2018).

«Советская» крипипаста

Копипаста: Хранители другой страны // Луркморье. URL: <http://lurklurk.com/Копипаста>

Стрееру/Хранители_другой_страны (дата обращения: 26.04.2018).

ПсевдоСоветская крипипаста // Мракопедия. URL: https://mrakopedia.net/wiki/ПсевдоСоветская_крипипаста#.D0.A5.D1.80.D0.B0.D0.BD.D0.B8.D1.82.D0.B5.D0.BB.D1.8C_.D0.9A.D0.BE.D0.BD.D1.86.D0.B0 (дата обращения: 26.04.2018).

«Советская» крипипаста с 4chan'a // Книга Фанфиков. URL: <https://ficbook.net/readfic/1321733/3842248> (дата обращения: 26.04.2018).

Хранитель другой страны // 4STOR.ru. URL: <https://4stor.ru/histori-for-not-life/12144-hranitel-drugoy-strany.html> (дата обращения: 26.04.2018).

001.Хранители другой страны // Мракопедия. URL: https://mrakopedia.org/wiki/001.Хранители_другой_страны (дата обращения: 26.04.2018).

Russianpasta – Creepypasta, Russian style / creepypasta// reddit. URL: https://www.reddit.com/r/creepypasta/comments/4711vo/russianpasta_creepypasta_russian_style/ (дата обращения: 26.04.2018).

SOVIET CREEPYPASTA // tumblr. URL: <https://www.tumblr.com/search/soviet%20creepypasta> (дата обращения: 26.04.2018).

suchislifeinmoscow // reddit. URL: <https://www.reddit.com/r/suchislifeinmoscow/> (дата обращения: 26.04.2018).

«Настолько плохи, что даже хороши»

Категория: Копипаста: Хранители // Луркморье. URL: <http://lurklurk.com/Категория:Копипаста:Хранители> (дата обращения: 26.04.2018).

Категория: НПЧДХ // Мракопедия. URL: <https://mrakopedia.org/wiki/Категория:НПЧДХ> (дата обращения: 26.04.2018).

Копипасты по мотивам Фонда SCP или “Oh, exploitable” // The SCP Foundation Russian Branch. URL: <http://scpfoundation.ru/forum/t-461491/kopipasty-po-motivam-fonda-scp-ili-oh-exploitable> (дата обращения: 26.04.2018).

Фанфики по фэндому «Creepypasta / Персонажи из Крипипасты» // Книга Фанфиков. URL: <https://ficbook.net/fanfiction/other/creepypasta> (дата обращения: 26.04.2018).

Crappypasta. URL: <http://www.crappypasta.com/> (дата обращения: 26.04.18).

Pasty dla PG Wikia. URL: http://pl.pasty-dla-pg.wikia.com/wiki/Pasty_dla_PG_Wikia (дата обращения: 26.04.2018).

Spinpasta Wiki. URL: http://spinpasta.wikia.com/wiki/Spinpasta_Wiki (дата обращения: 26.04.2018).

Trollpasta Wiki. URL: http://trollpasta.wikia.com/wiki/Trollpasta_Wiki (дата обращения: 26.04.2018).

Список прочих задействованных источников

Засекреченные файлы вики. URL: http://ru.secret-files.wikia.com/wiki/Засекреченные_файлы_вики (дата обращения: 26.04.2018).

Крипипаста, легенды, смертельные файлы, мифология. URL: <https://vk.com/publickripipasta> (дата обращения: 26.04.2018).

Мракопедия – энциклопедия ужасов. URL: <https://mrakopedia.org> (дата обращения: 26.04.18).

Не для слабонервных // GuitarPlayer.Ru. URL: <https://forum.guitarplayer.ru/index.php?topic=159136.0> (дата обращения: 26.04.2018).

Разговор с крипипастой. Страшные истории, видео и тому подобные ужасы // sports.ru. URL: <https://www.sports.ru/tribuna/blogs/supermegacreepyman/> (дата обращения: 26.04.2018).

Страшилка. URL: <http://www.strashilka.com/> (дата обращения: 26.04.2018).

УЖАСТИКИ! ДЛЯ АТМОСФЕРЫ ЧИТАТЬ НОЧЬЮ! / Байки // Форум для детей и подростков. URL: <http://stein.0pk.ru/viewtopic.php?id=14> (дата обращения: 26.04.2018).

Успенский Э., Усачев А. «Самые страшные ужасы. Жуткие истории» URL: <http://booksonline.com.ua/view.php?book=133005> (дата обращения: 26.04.2018).

4STOR.ru. URL: <https://4stor.ru/> (дата обращения: 26.04.2018).

KRIPIPASTA.COM. URL: <http://kripipasta.com/> (дата обращения: 26.04.2018).

The SCP Foundation Russian Branch URL: <http://scpfoundation.ru/> (дата обращения: 26.04.18).

CREEPYPASTA.com. URL: <http://www.creepypasta.com/> (дата обращения: 26.04.2018).

Creepypasta Wiki. URL: http://creepypasta.wikia.com/wiki/Creepypasta_Wiki (дата обращения: 26.04.2018).

Geoshea's Creepypasta Wiki. URL: http://geoshea-lost-episodes.wikia.com/wiki/Geoshea%27s_Creepypasta_Wiki (дата обращения: 26.04.2018).

SCP Foundation Secure, Contain, Protect. URL: <http://www.scp-wiki.net/> (дата обращения: 26.04.2018).

The Holders Series. URL: <http://theholders.org/?Special:Main> (дата обращения: 26.04.2018).

Список литературы

Алексеевский М. Д. Интернет в фольклоре или фольклор в Интернете? (Современная фольклористика и виртуальная реальность) // От Конгресса к Конгрессу. Навстречу Второму Всероссийскому конгрессу фольклористов: сб. материалов. М.: ГРЦРФ, 2010. С. 151–166.

Алещенко А. А. Сюжеты «страшного» фольклора в сетевой словесности // Студ. электрон. журн. «СтРИЖ» (Волгоград. гос. соц.-пед. ун-т). Декабрь 2015. № 4(04). С. 1–5. URL: <http://strizhvsru.ru/files/publics/1455284234.pdf> (дата обращения: 26.04.18).

Бахтин М. М. Из предистории романного слова // Вопросы литературы и эстетики. Иссле-

дования разных лет. М.: Худож. лит., 1975. С. 408–446.

Бахтин М. М. Творчество Франсуа Рабле и народная культура средневековья и Ренессанса (1965) // Бахтин М. М. Собрание сочинений. М.: Языки слав. культур, 2010. Т. 4(2). С. 8–508.

Лурье М. Л. Очерки современного детского фольклора // Экология культуры: Информ. бюллетень / гл. ред. Л. Е. Востряков. Архангельск: Комитет по культуре Арх. обл., 2006. № 2(39). С. 92–104.

Лурье М. Л. Пародийная поэзия школьников // Русский школьный фольклор. От «вызываний» Пиковой дамы до семейных рассказов / сост. А. Ф. Белоусов. М.: Ладомир, ООО «Издательство АСТ–ЛТД», 1998. С. 430–517.

Матвеева Э. Г. Когда душа в пятках, а глаза на лбу: маркеры страха и режимы вовлечения в детских страшных историях // Вестник РГГУ. 2017. № 12(33). Серия «История. Филология. Культурология. Востоковедение». С. 120–129.

Морозов А. А. Пародия как литературный жанр (К теории пародии) // Русская литература. 1960. № 1. С. 48–77.

Тынянов Ю. Н. О пародии // Поэтика. История литературы. Кино. М.: Наука, 1977. С. 284–310.

Лихачев Д. С. Смех как мировоззрение // Смех в Древней Руси / Д. С. Лихачев, А. М. Панченко, Н. В. Поньрко. Л.: Наука, 1984. С. 7–71.

Костюхин Е. А. Репертуар современного школьника // Славянская традиционная культура и современный мир: сб. материалов науч.-практ. конф. Вып. 3. М.: Гос. респ. центр русского фольклора, 1999. С. 163–168.

Чередникова М. П. «Голос детства из дальней дали...» (Игра, магия, миф в детской культуре). М.: Лабиринт, 2002. 224 с.

Brzostek D. Praktyki grozy i praktyki narracyjne. Creepypasta: niesamowitość (w) sieci // Literatura Ludowa. 2016, nr 3(60). S. 53–61.

Williams C. How has Creepypasta transformed folklore? // Digital humanities. 2015. 2 (February). URL: <http://newprairiepress.org/digitalhumanities/2015/LitPanel/4/> (дата обращения: 26.04.18).

Eflin J. Cultural Incursion into Wendigo Territory // Ball State University's Digital Literature Review: Historical Hauntings and Modern-Day Manifestations. Spring 2014. Vol. 1. P. 9–19.

Schenstead-Harris L. E. About Telling: Ghosts and Hauntings in Contemporary Drama and Poetry // A thesis submitted in partial fulfillment of the requirements for the degree in Doctor of Philosophy. The School of Graduate and Postdoctoral Studies The University of Western Ontario London, Ontario, Canada. August 2015. 360 p.

Blank T. J. Examining the transmission of urban legends: Making the case for folklore fieldwork on

the Internet // Folklore Forum. 2007. Vol. 37, № 1. P. 15–26.

Wiles W. Creepypasta // aeon.co. 2013, 20 December. URL: <http://aeon.co/magazine/culture/creepypasta-is-how-the-internet-learns-our-fears/> (дата обращения: 26.04.18).

References

Alekseevskiy M. D. Internet v fol'klore ili fol'klor v Internetе? (Sovremennaya fol'kloristika i virtual'naya real'nost') [The Internet in folklore or folklore in the Internet? (Contemporary folklore and virtual reality)]. *Ot Kongressa k Kongressu. Navstrechu Vtoromu Vserossiyskomu kongressu fol'kloristov: sb. materialov* [From Congress to Congress. Towards the Second All-Russian Congress of Folklorists. Proceedings]. Moscow, State Republican Center of Russian Folklore Publ., 2010, pp. 151–166. (In Russ.)

Aleshchenko A. A. Syuzhety «strashnogo» fol'klora v setevoy slovesnosti [Topics of the “Terrible” Folklore Literature Network]. *Studencheskiy elektronnyy zhurnal «StRIZH»* [Student Electronic Journal “StRIZH”], 2015, issue 4(04), pp. 1–5. Available at: <http://strizh-vspu.ru/files/publics/1455284234.pdf> (accessed 26.04.18). (In Russ.)

Bakhtin M. M. Iz predystorii romannogo slova [From the prehistory of the novel's word]. *Voprosy literatury i estetiki. Issledovaniya raznykh let* [Issues of literature and aesthetics. Studies of different years]. Moscow, Khudozhestvennaya literatura Publ., 1975, pp. 408–446. (In Russ.)

Bakhtin M. M. Tvorchestvo Fransua Rable i narodnaya kul'tura Srednevekov'ya i Rennansana (1965) [Francois Rabelais' writings and folk culture of the Middle Ages and the Renaissance (1965)]. *M. M. Bakhtin. Sobraniye sochineniy* [M. M. Bakhtin. Collected Works]. Moscow, LRC Publishing House Publ., 2010, vol. 4(2), pp. 8–508. (In Russ.)

Lurie M. L. Ocherki sovremennogo detskogo fol'klora [Essays on modern children's folklore]. *Ekologiya kul'tury: Inform. byulleten'* [The Ecology of Culture: Information Bulletin]. Ed. by L. E. Vostryakov. Arkhangel'sk, Arkhangel'sk Regional Cultural Committee Publ., 2006, issue 2(39), pp. 92–104. (In Russ.)

Lurie M. L. Parodiynaya poeziya shkol'nikov [Parody poetry of schoolchildren]. *Russkiy shkol'nyy fol'klor. Ot «vyzyvaniy» Pikovoy damy do semeinykh rasskazov* [Russian school folklore. From the “summoning” of the Queen of Spades to family stories]. Comp. by A. F. Belousov. Moscow, Ladomir Publ., AST-LTD Publ., 1998, pp. 430–517. (In Russ.)

Matveeva E. G. Kogda dusha v pyatkakh, a glaza na lbu: markery strakha i rezhimy vovlecheniya v detskikh strashnykh istoriyakh [When the heart sinks into the boots and the eyes are out on stalks. Markers of fear and modes of involvement in children's horror stories]. *Vestnik RGGU. Seriya «Istoriya. Filologiya.*

Kul'turologiya. Vostokovedeniye [RSUH/RGGU Bulletin. "History. Philology. Cultural Studies. Oriental Studies" Series], 2017, issue 12(33), pp. 120–129. (In Russ.)

Morozov A. A. Parodiya kak literaturnyy zhanr (K teorii parodii) [Parody as a Literary Genre (on the Theory of Parody)]. *Russkaya literatura* [Russian Literature], 1960, issue 1, pp. 48–77. (In Russ.)

Tynyanov Yu. N. O parodii [About parody]. *Poetika. Istoriya literatury. Kino* [Poetics. History of literature. Cinema]. Moscow, Nauka Publ., 1977, pp. 284–310. (In Russ.)

Likhachev D. S. Smekh kak mirovozzrenie [Laughter as a worldview]. *Smekh v Drevney Rusi* [Laughter in Ancient Russia]. Ed. by D. S. Likhachev, A. M. Panchenko, N. V. Ponyrko. Leningrad, Nauka Publ., 1984, pp. 7–71. (In Russ.)

Kostyukhin E. A. Repertuar sovremennogo shkol'nika [The repertoire of a modern schoolchild]. *Slavyanskaya traditsionnaya kul'tura i sovremennyy mir: Sbornik materialov nauchno-prakticheskoy konferentsii* [Slavic Traditional Culture and the Modern World: Proceedings of the scientific-practical conference]. Moscow, State Republican Center of Russian Folklore Publ., 1999, issue 3, pp. 163–168. (In Russ.)

Cherednikova M. P. «Golos detstva iz dal'ney dali...» (Igra, magiya, mif v detskoy kul'ture) ["The voice of childhood from far away" (The game, magic, myth in children's culture)]. Moscow, Labirint Publ., 2002, 224 p. (In Russ.)

Dariusz Brzostek. Praktyki grozy i praktyki naracyjne. Creepypasta: niesamowitość (w) sieci [Practices of the gothic and narrative practice. Creepypasta: the otherworldliness on the Net]. *Literatura Ludowa* [People's Literature], 2016, issue 3(60), pp. 53–61. (In Pol.)

Christi Williams. How has Creepypasta transformed folklore? *Digital Humanities*, 2015, February 2. Available at: <http://newprairiepress.org/digital-humanities/2015/LitPanel/4/> (accessed 26.04.2018). (In Eng.)

Jackson Eflin. Cultural Incursion into Wendigo Territory. *Ball State University's Digital Literature Review: Historical Hauntings and Modern-Day Manifestations*, Spring 2014, vol. 1, pp. 9–19. (In Eng.)

Leif Erik Schenstead-Harris. About Telling: Ghosts and Hauntings in Contemporary Drama and Poetry. A thesis submitted in partial fulfillment of the requirements for the degree in Doctor of Philosophy. The School of Graduate and Postdoctoral Studies, University of Western Ontario, London, Ontario, Canada, August 2015. 360 p. (In Eng.)

Trevor J. Blank. Examining the transmission of urban legends: Making the case for folklore fieldwork on the Internet. *Folklore Forum*, 2007, vol. 37, issue 1, pp. 15–26. (In Eng.)

Will Wiles. Creepypasta. *aeon.co*. December 20, 2013. Available at: <http://aeon.co/magazine/culture/creepypasta-is-how-the-internet-learns-our-fears/> (accessed 26.04.2018). (In Eng.)

CREEPYPASTA PARODIES AS A COMPONENT OF SCARY INTERNET FOLKLORE

Tatyana A. Mirvoda

Postgraduate Student in the Department of Russian Verbal Folklore

Lomonosov Moscow State University

1, Leninskie Gory, Moscow, 119991, Russian Federation. tatyanamirvoda@yandex.ru.

SPIN-code: 4042-6340

ORCID: <http://orcid.org/0000-0001-873-1722>

ResearcherID: I-6932-2018

Submitted 18.05.2018

Creepypasta is a notable phenomenon of the Internet culture, relating both to the field of "scary" web creativity in general and to the scary Internet folklore in particular. Parodies of creepypasta are usually published next to it on the same web resources, so users often perceive and transmit these texts as creepypasta itself. Web creepypasta parodies can be divided into actual parodies, recasts and parodic works. An example of actual parodies is the trend "Such is life in Moscow", originated in the English-speaking segment of the Internet and known in the Runet as «"Soviet" creepypasta». It is characterized by the use of Soviet realities for the creation of caricature works. These are based on the most famous texts of classical creepypasta and make fun of the features inherent in the poetics of this genre. Another kind of actual parodies are texts deriding the recognizable motifs and plots of creepypasta but presented in another genre. Parodies-recasts, while preserving the structure of the original text, change its individual pieces or details, thus changing the perception of this text from scary to funny. They are not labeled by users and usually published in the general stream next to the "canonical" creepypasta, which leads to comic discrediting of not only a single text but the tradition as a whole. The layer of parodic works that piggyback on the original creepypasta is the most extensive. There are some types clearly distinguished in it, which can be denoted as "fanfics", "rejected stories", "disclosures" and "new texts in place of old ones".

Key words: creepypasta; "Soviet" creepypasta; scary web folklore; Internet folklore; parody.